



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

RCMP-GRC
Bid Receiving/Réception des soumissions
Attention: Sopheary Tanh
Mail Stop/Arrêt postal 15
73 chemin Leikin Drive,
Ottawa, ON K1A 0R2

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les colis et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURIT

Title – Sujet Construction : Détachement de Norway House		Amendment No. – No Modification 001
Solicitation No. – N° de l'invitation 201906869		Date 12 septembre 2019
Client Reference No. - No. De Référence du Client 201906869		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	2 :00 pm	EDT (Eastern Daylight Time) HAE (heure avancée de l'Est)
On / le :	01 octobre 2019	
F.O.B. – F.A.B Destination	GST – TPS See herein — Voir aux présentes	Duty – Droit See herein — Voir aux présentes
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Sopheary Tanh Sopheary.Tanh@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – No. de téléphone 343-547-2301		Facsimile No. – No. de télécopieur
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir aux présentes		Delivery Offered – Livraison proposée
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:		
Telephone No. – No. de téléphone		Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature		Date



MODIFICATION 001 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER

La modification 001 à l'invitation à soumissionner a été publiée pour :

(A) Répondre aux questions concernant l'appel d'offres.

(A) QUESTIONS ET RÉPONSES

1. **Question :** La date de clôture de l'invitation du 1^{er} octobre 2019 s'applique-t-elle seulement à la phase un – Formulaire de qualifications ou la soumission pour la phase deux – Prix est-elle due pour la même période?

Réponse : La date de clôture de l'invitation du 1^{er} octobre 2019 ne s'applique qu'à la phase un – Qualifications. Les soumissionnaires recevables de la phase un se verront accorder 40 jours supplémentaires pour examiner la documentation et auront l'occasion de présenter une soumission pour la phase deux.

2. **Question :** Si la soumission de la phase deux – Prix est aussi due pour cette date de clôture, devrions-nous nous attendre à une détermination immédiate de la réussite ou de l'échec et de la publication des dessins et devis?

Réponse : Veuillez consulter la question et la réponse 1 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

3. **Question :** La date de clôture du 1^{er} octobre 2019 s'applique-t-elle seulement à la phase un?

Réponse : Veuillez consulter la question et la réponse 1 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

4. **Question :** À la section IP08.3 – Ouverture des soumissions, on indique que les soumissionnaires recevables de la phase un seront informés de leur position concurrentielle et auront l'occasion de décider s'ils continuent de participer en présentant une soumission à la prochaine phase. À la section IP08.5, on indique ensuite que la soumission recevable de la phase deux au prix le plus bas sera recommandée pour l'attribution du contrat. Je suis curieux de savoir si l'évaluation de la phase un a un impact sur la soumission pour la phase deux. Essentiellement, je me demande à quoi sert de connaître notre classement s'il est simplement basé sur le prix.

Réponse : Il s'agit d'un processus de sélection en deux phases. Les soumissionnaires de la phase un seront informés si leur soumission est conforme ou non conforme. Une combinaison des soumissions de la phase un et de la phase deux constitue la soumission



finale. La soumission recevable de la phase deux ayant le prix le plus bas sera recommandée pour l'attribution du contrat.

5. **Question :** Est-il possible de fournir d'autres renseignements au-delà de ce qui est demandé à l'annexe 1 pour mettre davantage en évidence notre capacité de mener à bien ce projet?

Réponse : Les dessins et devis seront communiqués à la phase deux aux soumissionnaires recevables de la phase un.

6. **Question :** Les annexes pour ce projet ne figurent pas dans le site Achats et ventes. Seront-elles affichées à une date ultérieure? (c.-à-d. les annexes A, B C, D et E.)

Réponse : Les annexes A et B seront diffusées à la phase deux et seront envoyées aux soumissionnaires recevables de la phase un.

7. **Question :** La présente invitation à soumissionner s'applique-t-elle seulement à la phase un?

Réponse : La présente invitation à soumissionner s'applique aux phases un et deux. Veuillez consulter la question et la réponse 4 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

8. **Question :** Nous aimerions que vous nous confirmiez s'il y a des plans et des devis associés à ce projet. Sur le site Achats et ventes, il n'y a que l'invitation à soumissionner.

Réponse : Veuillez consulter la question et la réponse 5 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

9. **Question :** Puisqu'il s'agit de la réémission de l'invitation à soumissionner 201900733, nos membres doivent-ils utiliser les documents de soumission de l'invitation précédemment annulée?

Réponse : Non. Veuillez consulter la question et la réponse 5 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

10. **Question :** Ai-je bien compris que les soumissions de la phase un seront ensuite évaluées, et que les documents de la phase deux (y compris les dessins et les devis) seront publiés à une date qui reste à confirmer et à une date d'échéance qui sera indiquée à ce moment-là?

Réponse : Oui. Veuillez consulter la question et la réponse 1 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.



11. Question : La clôture pour la phase un - Qualification est-elle bien le 1^{er} octobre à 14 h (HAE)?

Réponse : Oui. Veuillez consulter la question et la réponse 1 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

12. Question : Les dessins et les devis seront-ils publiés pour ce projet? Ou seront-ils seulement mis à la disposition des soumissionnaires recevables de la phase un?

Réponse : Veuillez consulter la question et la réponse 5 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

13. Question : Veuillez nous fournir les dessins et les devis pour cette invitation à soumissionner.

Réponse : Veuillez consulter la question et la réponse 5 de la présente modification à l'invitation à soumissionner.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT INCHANGÉES.